

## Ghid de pornire rapidă

Aflați cum se realizează instalarea și configurarea IBM Business Monitor.



**Versiunea în limba națională:** Pentru a obține o versiune în altă limbă a publicației Ghid de pornire rapidă, consultați fișierele PDF de pe DVD-ul Quick Start.

### Privire generală asupra produsului

IBM® Business Monitor este un software cuprinzător de monitorizare a activității companiei (business activity monitoring - BAM), care permite vizualizarea în timp real a performanței afacerii. Tablouri de bord personalizate afișează în vizualizări starea curentă a activității și vă alertează atunci când sunt detectate anumite situații operaționale. Cu ajutorul tablourilor de bord puteți vizualiza și acționa supra instanțelor de procese operaționale, puteți vedea indicatori de performanță cheie (KPI - key performance indicator) care sintetizează rezultatele dintr-un interval de timp pentru a determina tendințele și a realiza predicții și puteți vizualiza rapoarte complexe pe baza tehnologiei IBM Cognos Business Intelligence integrate. Evenimentele și datele care sunt incluse în aceste tablouri de bord pot fi colectate dintr-o gamă largă de surse, incluzând, dar fără limitare la, IBM Business Process Manager, WebSphere Decision Server și WebSphere Message Broker. În plus, puteți utiliza adaptoare pentru a colecta evenimente din surse suplimentare.

### 1 Pasul 1: Accesul la software și documentație



Dacă ați descărcat produsul din Passport Advantage, urmați instrucțiunile din documentul de descărcare: <http://www.ibm.com/support/docview.wss?uid=swg24030597>.

Această ofertă de produs include următoarele componente:

- DVD-ul Quick Start
- IBM Business Monitor, V7.5.1
- Business Monitor development toolkit

Utilizați Business Monitor pentru sistemul de producție; utilizați Business Monitor development toolkit pentru testare și dezvoltare.

**Produsul:** Accesați Business Monitor și Business Monitor development toolkit de pe DVD-urile produsului sau descărcați-le de pe site-ul web Passport Advantage.

**Documentație:** Pentru documentația de produs completă, inclusiv instrucțiuni de instalare, consultați centrul de informare IBM Business Process Management la: <http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/dmndhelp/v7r5m1/index.jsp>.

Verificați notele tehnice de pe site-ul web de suport pentru limitări și soluții de rezolvare a problemelor: <http://www.ibm.com/support/search.wss?q=mon75relnotes>.

DVD-ul master IBM Business Monitor include launchpad-ul și tot ceea ce este necesar pentru instalare, altele decât repozitoriile Installation Manager. DVD-ul master include repozitoriul master și vă promptează pentru DVD-urile necesare pe măsură ce avansați cu instalarea.

În plus, Additionally, pachetul conține următoarele produse software:

- IBM DB2 Enterprise Server Edition, V9.7
- IBM Integration Designer, V7.5.1
- Rational Application Developer, V8.0.3

### 2 Pasul 2: Evaluarea hardware-ului și a configurației sistemului



Examinați cerințele de sistem pentru Business Monitor la: <http://www.ibm.com/software/integration/business-monitor/requirements/>.

### 3 Pasul 3: Instalarea Business Monitor și Business Monitor development toolkit



Instalați individual Business Monitor și Business Monitor development toolkit pe mașinile dumneavoastră de dezvoltare și de producție. Puteți instala Business Monitor development toolkit, Business Monitor sau pe amândouă.

Pentru a instala Business Monitor:

1. Introduceți DVD-ul Business Monitor development toolkit în unitatea DVD pentru a începe instalarea. Puteți de asemenea să descărcați fișierele din imaginea descărcabilă pentru sistemul dumneavoastră de operare.
2. Porniți programul de instalare Business Monitor:
  - În Microsoft Windows, rulați launchpad.exe din directorul rădăcină.
  - În AIX, HP-UX, Linux și Solaris, rulați launchpad.sh din directorul rădăcină.
3. Examinați informațiile afișate în diversele panouri din launchpad.
4. Urmați instrucțiunile pentru a instala Business Monitor.

Pentru a instala Business Monitor development toolkit:

1. Introduceți DVD-ul Business Monitor development toolkit în unitatea DVD pentru a începe instalarea.
2. Porniți programul de instalare Business Monitor development toolkit:
  - În Microsoft Windows, rulați launchpad.exe din directorul rădăcină.
3. Examinați informațiile afișate în diversele panouri din launchpad.
4. Urmați instrucțiunile pentru a instala Business Monitor development toolkit.

**Sugestie:** Pentru informații detaliate privind instalarea Business Monitor și Business Monitor development toolkit, consultați centrul de informare <http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/dmndhelp/v7r5m1/index.jsp>. În timpul instalării, puteți accesa centrul de informare din launchpad.

### Informații suplimentare



Pentru resurse tehnice suplimentare, consultați legăturile următoare:

- Informații de produs la: <http://www.ibm.com/software/integration/business-monitor/>
- Informații de suport la: <http://www.ibm.com/software/integration/wbimonitor/support/>
- Centrul de informare online la: <http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/dmndhelp/v7r5m1/index.jsp>

IBM Business Monitor - Materiale licențiate - Proprietatea IBM. © Copyright IBM Corp. 2003, 2011. Toate drepturile rezervate. Drepturi restricționate pentru utilizatorii guvernamentali S.U.A. - Utilizarea, duplicarea și dezvăluirea sunt restricționate de Contractul-Anexă GSAADP cu IBM Corp.

IBM, emblema IBM, ibm.com, AIX, Cognos, DB2, Express, Passport Advantage, Rational și WebSphere sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate deținute de International Business Machines în Statele Unite, în alte țări sau ambele. Lista curentă cu mărcile comerciale IBM este disponibilă pe pagina de Web "Copyright and trademark information", la <http://www.ibm.com/legal/copytrade.shtml>.

Intel este o marcă comercială sau o marcă comercială înregistrată deținută de Intel Corporation sau de sucursalele sale în Statele Unite și în alte țări. Linux este o marcă comercială înregistrată deținută de Linus Torvalds în Statele Unite, în alte țări sau ambele. Microsoft Windows este o marcă comercială înregistrată deținută de Microsoft Corporation în Statele Unite, în alte țări sau ambele. Alte nume de companii, de produse sau de servicii pot fi mărci comerciale sau mărci de servicii deținute de alții.

Număr parte: CF398ML



Tipărit în Irlanda